

VANUATU - LE PEUPLE DU FEU

43 minutes

Laurent LEDERER : DOUGLAS

Maurice RIBIERE : TOM / LOL SAVE

Laurent MINI : MICHAEL / LE CHEF

Karim SAMAI : PILOTE / NOEL

Anne LE GREVES : LA FEMME

X : LE VIEUX CHEF/JIMMY

10 :00 :00 : Générique début : Vanuatu, le peuple du feu

Vanuatu : Feuerinsel im Pazifik

Réalisateur

Regie

Christine Le Hesran

Bénédicte Banet

10 : 00 : 17 : Com : A deux heures de vol de la Nouvelle Calédonie, la ceinture de feu du Pacifique a dispersé sur neuf cents kilomètres les quatre-vingts îles de l'archipel du Vanuatu.

10 : 00 : 36 : Com : Dix huit volcans actifs les dominent. Véritable mythe des origines, ils perpétuent les songes inquiets des humains.

10 : 01 : 01 : Vieux-Chef (V.O.) : *En ce temps là, vivait un jeune guerrier du nom de Pae. Les autres guerriers étaient jaloux de sa force extraordinaire, et décidèrent de l'humilier... Ils lui firent boire le Kava, beaucoup de Kava, et Pae perdit ses esprits. Sans le savoir il passa la nuit avec une femme... en fait... c'était sa mère...*

Au réveil, Pae découvrit son inceste et décida de se venger. Il prit une pirogue pour gagner Lopévi, l'île voisine où officiait son oncle, le magicien. « Mon oncle, procure-moi le feu », demanda Pae. Son oncle lui remit alors le lézard à queue bleue, celui qui possède la puissance du volcan.

10 : 01 : 51 : Com : Sur l'île de Tanna, dans le sud de l'archipel, les esprits tonnent en permanence d'une voix assourdissante, bien plus forte que partout ailleurs.

10 : 02 : 00 : Com : Le volcan Yasur est un être vivant dont l'esprit a été enterré par deux femmes... On raconte comment il aspire l'air par un bambou...

10 : 02 : 13 : Com : Parfois, il étouffe et explose. Le Yasur se manifeste par son souffle.

10 : 03 : 02 : Com : Autrefois, ici, c'était Tabou et seuls les initiés pouvaient approcher l'esprit du volcan, franchir cette limite. Les chefs coutumiers ont décidé d'installer un péage. Mais, pour les volcanologues qui viennent aujourd'hui étudier le volcan, c'est gratuit.

10 : 03 : 49 : Com : Parmi les volcanologues, Douglas Charley possède un statut particulier... Il est le premier spécialiste natif de l'archipel... On l'appelle « l'Homme du Feu ».

Scientifique atypique, il a voulu décoder les mythes populaires pour y puiser des informations sur le passé volcanique de l'archipel.

Il est également un interlocuteur privilégié pour la prévention auprès des populations. Respectueux des protocoles et des rites, il sait comme personne, en mêlant tradition et science, faire comprendre les risques.

Pour toutes ces raisons, il est un personnage écouté et respecté.

10 : 04 : 39 : Com : L'examen des bombes volcaniques fait redouter une remontée du magma. La quantité et la nature des différentes particules radioactives expulsées sous la pression des gaz permettent d'établir un diagnostic. L'opération oblige à s'approcher le plus près possible des bouches éruptives.

10 : 05 : 08 : Michaël (V.O.) : *Douglas, sans masque c'est impossible de respirer ici. La fumée est trop dense. C'est irrespirable !*

10 : 05 : 51 : Com : Sitôt de retour, l'équipe rencontre le chef d'Ipeukel pour lui rendre compte de l'expédition.

10 : 06 : 04 : Com : Porte-parole du village, le chef est le seul autorisé par la coutume à parler au nom de tous.

10 : 06 : 18 : Com : Le seul autorisé aussi à se faire l'interprète du volcan.

10 : 06 : 34 : Tom Mweles (V.O.) : *Le volcan c'est notre grand-père. Le soir quand je bois du kava, je le vois. Il me parle. Une fois il m'a dit que je pouvais me rendre dans le cratère, sans avoir rien à craindre. J'y suis allé, le feu ne m'a pas touché.*

Si la terre se met à bouger beaucoup, si le volcan a un mauvais sommeil, s'il se met à gronder très fort, cela signifie alors qu'il est mécontent de l'action d'un homme.

10 : 07 : 02 : *Je connais , je comprends l'esprit du Yasur.*

Je sais que seul le sorcier de l'île peut alors pratiquer le rituel de magie qui calmera le volcan.

10 : 07 : 18 : Michaël (V.O.) : *Si un jour tes instruments donnent l'alerte, le chef agira selon ses propres croyances. Si tu le préviens, si tu lui dis d'évacuer, peu importe. C'est l'esprit du volcan qui lui dictera sa conduite.*

10 : 07 : 40 : Douglas (V.O.) : *Si je me contente de ramener dans les villages mes seules observations scientifiques, le jour où le volcan menacera l'île, les gens n'en tiendront pas compte. Si j'associe leur vision coutumière à mes informations, alors là ils peuvent mieux me comprendre et m'écouter. C'est un travail délicat qui demande du temps.*

10 : 08 : 31 : Com : Aujourd'hui Douglas est venu à l'aéroport de Port-Vila, capitale du Vanuatu.

10 : 08 : 45 : Com : Il accueille Michel Lardy, géophysicien de l'ORSTOM, responsable du Programme International de Surveillance des volcans du Vanuatu, une initiative conduite dans le cadre de l'ONU.

Michel Lardy va l'accompagner pour quelques temps dans ses tournées d'inspections.

La première étape les conduit sur Tongoa. Le Kérua, un volcan sous-marin y connaîtrait un regain d'activité.

10 : 09 : 15 : Douglas (V.O.) : *En arrivant sur Tongoa, ce serait bien de pouvoir faire un détour pour survoler le volcan sous-marin... comme ça... tu comprends, on pourra se faire une idée de son activité.*

10 : 09 : 28 : Pilote (V.O.) : *Pas de problème. Quand il est en vue, tu me fais signe et puis je manœuvre en fonction.*

10 : 09 : 56 : Douglas (V.O.) : *Au cours de tes derniers survols du volcan... as-tu observé des changements en surface ?*

10 : 10 : 07 : Pilote (V.O.) : *Parfois quand je le survole, je vois bien qu'il y a des ronds dans l'eau...*

10 : 10 : 15 : Com : Autrefois, cet îlot et ceux alentour formaient, jusqu'à l'île de Tongoa, une seule masse de terre. Un volcan de 40 km de circonférence dominait l'ensemble. Aujourd'hui, ces

parois sont tout ce qui en reste. Voici cinq cent ans, une des plus importantes éruptions des dix derniers millénaires, pulvérisait le volcan et toute l'île.
Les hommes continuent de redouter un tel cataclysme.

10 : 10 : 45 : Com : Sous les eaux de l'archipel, un volcan sommeille toujours...

Tapi au fond des eaux, le Kérua se manifeste par ces bulles de gaz sulfurés en provenance directe du magma. Les anciens se souviennent du cône volcanique sortit, en 1949, une centaine de mètre au-dessus des flots, pour réapparaître et disparaître plusieurs fois depuis. Imprévisibles sautes d'humeur que les gens de Tongoa aimeraient pouvoir prévoir...

10 : 11 : 43 : Douglas (V.O.) : *Nous venons étudier le volcan sous-marin, le Kérua. Nous avons besoin de faire des mesures sur la falaise, tu sais là où il y a des fumerolles.*

10 : 12 : 03 : Com : Au Vanuatu, les règles de la coutume commandent la vie de la communauté. Les villageois s'effacent devant l'autorité du chef qui exprime la pensée collective.

10 : 12 : 30 : Com : La falaise aux fumerolles... Pas question, même pour Douglas qui est originaire de l'île, de s'y rendre seul. La falaise est tabou. Les scientifiques avec leurs instruments risquent de déranger l'esprit du lieu. La présence du chef est indispensable pour les apaiser.

10 : 12 : 48 : Com : Les fumerolles proviennent d'une faille volcanique qui se prolonge au large, dans les profondeurs du Pacifique.

10 : 12 : 59 : Com : Cette partie émergée sert de témoin. Elle permet d'enregistrer à l'air libre les écarts de températures provoquées par les remontées du magma dans les fractures du manteau terrestre.

10 : 13 : 30 : Michel : *C'est là où ils ont mis les bananes à cuire ?
Oui c'est ça
Ils viennent de temps en temps ?*

10 : 13 : 39 : Douglas (V.F.) : *Oui,.. 101 point 6*

10 : 13 : 43 : Michel : *101 point 6 point 7, tu peux le laisser un petit peu...
C'est autour de 100 degrés.*

10 : 13 : 56 : Le chef (V.O.) : *Ca a l'air vraiment très chaud. Le volcan vous semble encore vivant ?*

10 : 14 : 00 : Douglas (V.O.) : *Oui, oui, il est toujours actif.*

10 : 14 : 05 : Le chef (V.O.) : *Moi, je suis responsable de la sécurité des gens de mon village. Est-ce que vos instruments peuvent prévoir quelque chose ?
Comment pouvez-vous nous dire à l'avance ce qui un jour peut nous arriver ?*

10 : 14 : 21 : Douglas (V.O.) : *Si la température de la terre augmente, c'est peut-être un indice. Aujourd'hui elle est à 100 degrés celsius. Si ça monte à 150 degrés, tu vois, si ça chauffe plus que d'habitude, alors là, il faut nous prévenir.*

10 : 14 : 50 : Com : Douglas Charley attendait ce jour depuis longtemps. Le chef coutumier du village de Mangarisu va raconter la légende du volcan.
Au Vanuatu, les légendes sont les principales sources de renseignements, les seules archives que les chercheurs puissent consulter.

10 : 15 : 17 : Vieux chef (V.O.) : *Pour se venger de l'inceste, Pae se servit du lézard à queue bleue, celui qui possède la puissance du volcan. Le jeune guerrier enterra le feu sous un arbre sacré du village.*

Pendant 6 années, Pae prépara la magie et sacrifia six cochons. Il creva une vessie chaque année. La première, la terre se mit à trembler.

La seconde année la terre gronda, l'océan se gonfla. Les gens eurent peur. A la dernière vessie, un volcan surgit au milieu du village. Il crachait son feu partout et la terre disparut sous les ténèbres. Pae, sa mère et tous les habitants du village périrent engloutis sous les flots... à l'exception d'un enfant, Asingmet, qui se réfugia sur une île voisine.

Quand la vie reprit sur l'île, Asingmet revint avec une jeune fille et la repeupla. Nous sommes tous ses descendants.

10 : 16 : 25 : Com : Douglas a dénombré dans les falaises de Tongoa six strates de cendres volcaniques, preuve des six éruptions successives subies par l'île. Un nombre identique à celui des explosions engendrées, selon la légende, par les six vessies crevées par Pae.

10 : 17 : 02 : Com : Deux cents kilomètres plus au nord, le lac des esprits occupe l'un des cratères du volcan de l'île d'Ambae. Il est tabou. Quand les esprits se réveillent, ils soufflent alentour une haleine chargée de gaz acides qui brûle tout.

10 : 17 : 55 : Com : Voici quelques mois, les habitants de l'île ont failli être évacués. Le lac des esprits s'était mis à bouillonner. Les villages de l'île vivent depuis dans l'inquiétude.

10 : 18 : 13 : Com : Il est impossible de se rendre là-haut. La coutume, le tabou s'y oppose.

10 : 18 : 39 : Com Là-haut c'est le pays des "Vui". Ces esprits maléfiques règnent sur les paysages sacrés. L'interdit valait même, dans les années cinquante pour les premiers volcanologues.

10 : 18 : 55 : Com : Le sommet du volcan est à 1400 m d'altitude. Il s'est scindé en trois cratères.

10 : 19 : 33 : Com : Une remontée de magma est possible. Depuis 1991, le lac s'est mis à plusieurs reprises dans l'orange- la phase avant l'alerte rouge, celle qui prévoit l'évacuation de l'île.

10 : 20 : 18 : Com : L'immobilité de l'eau fait illusion. Des marées étranges animent le lac, trahissant les forces qui le travaillent en profondeur, par plus de cent mètres, au niveau de la bouche du volcan.

10 : 20 : 43 : Com : Cocktail de chlore, de métaux ferreux et de produits sulfurés, une brume monte du lac imprégnant l'atmosphère d'une odeur d'œuf pourri.

10 : 20 : 58 : Michel : *Tu as vu l'eau est remontée d'un mètre au moins...*

10 : 21 : 01 : Douglas (V.F.) et Michel : *Oui, je pense d'à peu près 1 mètre... parce que tu vois la partie là. Ça fait 50 centimètre de hauteur... je me souviens très bien, avec le bateau avant j'accostais avec le bateau, près du bout du tuf, là-bas... et ça il était encore vert*

10 : 21 : 33 : Com : Première opération : sonder le lac et repérer la position exacte du cratère.

10 : 22 : 04 : Michel : *On ne va pas tarder à perdre le fond, 63,64,65, Top, on est dedans 64...ça y est, ça clignote.. On est au dessus du cratère, de la zone d'explosion de 95.*

10 : 22 : 23 : Com : La seconde opération consiste à plonger des bouteilles de prélèvement au dessus de la bouche du cratère afin d'analyser l'eau. Travailler sur le lac présente des risques. A tout moment des bulles de gaz de plusieurs mètres de diamètre peuvent remonter en surface et leurs vapeurs acides peuvent tuer.

10 : 22 : 51 : Com : Passé un seuil critique, les volcanologues ont le devoir de donner l'alerte. Ils interviennent entre les signes avant-coureurs d'une éruption et son paroxysme : soit un délai qui ne dépasse jamais quelques jours. Aussi, la mission terminée, Douglas met la population de l'île au courant des résultats de leurs observations. En cas de catastrophe, ses directives ne seront suivies que s'il a su auparavant se faire comprendre des villageois...

Michel Lardy l'accompagne dans cette campagne d'informations, avant de repartir étudier les prélèvements en laboratoire

10 : 23 : 32 : Douglas (V.O.) : *Selon nos observations, l'activité du volcan reste stable. La température du lac se maintient à 30° Celsius... La même qu'en Novembre dernier. La végétation a d'ailleurs repoussé. Par endroit, elle est même plus haute que moi.*

10 : 23 : 55 : Douglas (V.O.) : *On a prélevé des échantillons d'eau dans le lac pour mesurer l'acidité. Le taux d'acidité est d'un point cinq... assez élevé. Aujourd'hui nous pouvons affirmer que le lac reste très acide. La couleur de l'eau est impressionnante. Voici le rapport de nos dernières observations. On te le remet pour que tu l'expliques à tout le monde.*

10 : 24 : 20 : Noël (V.O.) : *Douglas m'a remis un rapport que je vais vous traduire dans notre langue. Je vais d'abord le lire, et dans quelques jours, après la messe, je vous en expliquerai le contenu.*

10 : 24 : 34 : Douglas (V.O.) : *Cette photo est de 1991, quand la végétation a commencé à brûler. Un pilote a vu s'échapper du lac des bulles de gaz de 10 mètres de diamètre. Rappelez-vous, le volcan s'était mis à chanter d'une voix grave, très grave puis elle a faibli, et maintenant, il ne chante plus. Il s'est calmé.*

10 : 25 : 03 : Une femme (V.O.) : *Il fumait encore comme ça quand vous êtes montés ?*

10 : 25 : 07 : Douglas (V.O.) : *Non ! Maintenant, il est tranquille, mais il y a toujours des émanations de gaz en surface.*

10 : 25 : 27 : Douglas (V.O.) : *Ecoutez bien ce que je vais vous dire. Si un jour l'activité reprend, on va se servir de cette carte pour l'évacuation. Ceux qui habitent la partie centrale de l'île à moins de dix kilomètres autour du volcan, ils devront gagner les deux extrémités de l'île. Attention mes propos doivent être bien rapportés aux autres villageois. Ne leur faites pas peur. Vous devez bien tout leur expliquer, qu'ils comprennent vraiment.*

10 : 25 : 55 : *Je tiens à ce que mes propos ne soient pas déformés.*

10 : 26 : 26 : Com : A l'origine des origines, l'esprit des esprits plongea dans les eaux pour semer sa progéniture... ces îles qui dans de vastes tumultes surgirent de l'océan.

Leurs pierres se soulevaient, se déchiraient, s'étrépaient les unes les autres, dans des querelles perpétuelles. Sur l'île d'Ambrym, leur sarabande se poursuit comme au premier jour....

10 : 26 : 51 : Pour Douglas, la caldeira d'Ambrym est son volcan préféré, celui qui chaque fois réserve une surprise.

10 : 27 : 29 : Com : Les signaux envoyés par la station automatique installée sur le Bembow, l'un des quatre cratères actifs de l'île, semblent révéler une recrudescence de l'activité sismique. Il faut aller voir de plus près.

10 : 28 : 07 : Com : Quand les sorciers s'avançaient sur ce terrain, il était interdit de parler, de se retourner, de regarder d'où l'on venait. Ici on est déjà ailleurs, sur la voie qui mène au grand passage.

Par les bouches des cratères, il conduit vers ce monde magique où les ancêtres vivent leur vie éternelle.

Avec ses deux lacs de lave, le volcan est un site unique, en perpétuelle transformation.

10 : 28 : 52 : Com : En dix ans, le Niri Taten, mot à mot le petit-fils, a déjà fait son trou. A chaque visite, Douglas le croque. Manière la plus simple de suivre la croissance du dernier venu des cratères de l'île.

Les volcanologues s'en méfient. La dernière fois de violentes déflagrations lançaient, à quelques deux cents mètres par seconde, une mitraille de pierres qui arrosait le pourtour.

10 : 29 : 26 : Com : 1270 mètres au-dessus du niveau de la mer, le Bembow exerce depuis plusieurs siècles une menace permanente sur l'île. Une station automatique capte le moindre de ses tressaillements, les répercutant par satellite, dans les bureaux de l'Orstom à Port-Vila et dans le monde entier. Une mise sur écoute permanente qui doit permettre de prévoir à temps la prochaine éruption.

10 : 29 : 50 : Douglas (V.O.) : *Tu vois, avec ça, on arrive à enregistrer le bruit du volcan. C'est à dire la sismicité, elle est mesurée par cet appareil : le sismographe.*

10 : 30 : 07 : Douglas (V.O.) : *Quand nous serons près du cratère on verra la lave en ébullition. Ce que nous observerons, c'est exactement ce que l'on est en train d'enregistrer. C'est un peu comme si l'on étudiait le pouls du volcan. Là, il bat régulièrement.....*

10 : 30 : 55 : Com : Descendre au cœur des cratères présente des risques. Douglas a demandé l'aide d'un spécialiste : Franck Tessier. Il met ses talents d'alpiniste à la disposition de Douglas pour lui permettre de descendre le plus bas possible dans les cratères. Indispensable pour savoir ce qui s'y passe vraiment.

10 : 31 : 26 : Franck : *On est arrivé, Douglas.
Là ce sont les amarrages de la corde.*

10 : 31 : 30 : Douglas (V.F.) : *Oui... c'est bon... on arrive....*

10 : 31 : 34 : Franck : *Là, Douglas tu jettes un oeil. tu tires la cordes, elle est un peu dure parce qu'il y a beaucoup de mètres de corde...
A tout de suite....*

10 : 31 : 50 : Douglas (V.F.) : *Franck ! Attention, là !*

10 : 31 : 54 : Franck : *Corde libre....*

10 : 31 : 58 : Douglas (V.F.) : *Allez, c'est parti..... Tiens toujours ta corde en haut, voilà... c'est bon tout droit*

10 : 32 : 22 : Com : Mélange d'acide chlorhydrique, sulfurique et fluorhydrique, les gaz attaquent tout. Quelques heures encore et toutes les attaches seront rongées.

10 : 32 : 35 : Franck : *On n'a pas encore eu trop de gaz, par contre en bas....
Tu as vu ce qui nous attend... Sur le côté droit du cratère
C'est par là que ça dégaze ?*

10 : 32 : 47 : Douglas (V.F.) : *Oui, c'est par là que ça dégaze....*

10 : 32 : 52 : Franck : *En effet, et il y a probablement plusieurs gaz ici. On le voit tout le bleu, c'est de l'hydrogène sulfuré.*

10 : 33 : 22 : Com : Dans cet univers hostile, le temps est compté. Impossible de progresser au delà de la première terrasse. Douglas doit se résigner à faire ses prélèvements près de la nouvelle bouche, sans même l'apercevoir.

10 : 33 : 47 : Com : Une bourrasque de vent dévoile soudain les profondeurs du cratère avec tout en bas une tache rouge, celle d'un lac de lave en fusion.

10 : 34 : 05 : Com : Pas question pour Franck de laisser passer une telle occasion. Les lacs de lave sont rarissimes. Avec celui de l'Érébus en Antarctique, du Niragongo et de l'Erta Alé en Afrique, ils se comptent sur les doigts d'une main.

Franck décide de pousser deux cents mètres plus bas en emportant le thermomètre à visée infrarouge.

10 : 34 : 41 : Com : A quatre vingt dix mètres de distance, il va viser le cœur de la matière en fusion...

Température 1100° Celsius.

10 : 35 : 01 : Com : Pour l'heure le lac ne présente pas de danger immédiat....

10 : 35 : 15 : Com : En un trait continu l'artiste dessine un labyrinthe des âmes, l'un de ces itinéraires étranges où le peuple du Vanuatu voyage à travers l'au-delà.

10 : 35 : 29 : Com : La légende raconte qu'autrefois, un esprit vivait sur la montagne. Il détenait la puissance du feu. Il prit forme humaine, s'installa au village. Il donna naissance à une lignée de sorciers...

10 : 35 : 47 : Com : Douglas tient à rencontrer le descendant actuel de l'esprit du feu. Le pouvoir magique de Lol Save, est reconnu dans toute l'île. Il a enfin accepté de montrer son savoir faire à Douglas.

10 : 36 : 30 : Com : L'essentiel se joue en coulisse avec la préparation de la mixture contenue dans ces noix de coco. Sa composition, tenue secrète, se transmet d'initiés en initiés au fil des générations. C'est le breuvage magique employé par le chef en 1929 et en 1951, quand a deux reprises le front des laves a failli balayer le village. Aujourd'hui, elle est lancée en direction du volcan de manière préventive, pour calmer les esprits...

10 : 37 : 14 : Lol Save (V.O.) : *Regarde par là... Tu vois, lors de la dernière éruption, la coulée de lave s'est dirigée vers la droite...*

10 : 37 : 21 : Douglas (V.O.) : *Du côté de Lalinda, vers le sud. Puis elle est venue vers ici...*

10 : 37 : 28 Lol Save (V.O.) : *Le feu est arrivé vraiment tout près d'ici. Tu vois la colline, il se dirigeait là-bas.*

10 : 37 : 38 : Douglas (V.O.) : *C'est bien là où j'ai trouvé une coulée de lave. Je sais maintenant, grâce à toi, à quelle date elle s'est formée...*

10 : 37 : 47 : Lol Save (V.O.) : *On voulait arrêter le feu. Il était vraiment tout près quand on a jeté les noix de cocos... Dès qu'on les a lancées, il a fallu fuir à toute allure pour échapper au feu....*

10 : 38 : 03 : Com : Douglas est intrigué, personne au village n'a vu le volcan de près. Comment le chef peut-il connaître le nombre actuel de bouches éruptives ?

10 : 38 : 15 : Douglas (V.O.) : *Quand je me suis rendu là-haut, je suis descendu dans le cratère du Bembow. J'ai découvert qu'il avait maintenant quatre bouches au lieu des trois connues auparavant. Tu aurais du prendre trois noix de coco pour la magie, et tu en as pris quatre, comme si tu savais. Mais comment peux-tu savoir ?*

Vraiment, je crois à la coutume. Tu m'as donné des preuves de ton savoir.

10 : 39 : 13 : Com : Avec l'ombre qui gagne chaque soir, l'archipel renoue avec la crainte. Les volcanologues et leurs instruments ont beau faire, elle est, l'éternelle compagne. L'archipel s'est donné comme nom : Vanuatu, « le pays qui se tient debout ». Ses habitants savent en même temps qu'ici, aussi haut qu'elle se dresse, inexorablement, la terre n'en finit jamais de se dérober.

10 : 39 : 49 : Jimmy (V.O.) : *Moi, j'ai peur des volcans... Ils m'effraient.*

10 : 39 : 59 : Jimmy (V.O.) : *Peut-être que maintenant, c'est mieux... depuis qu'il y a une station de surveillance, tes appareils, au moins nous donnent des informations. Si jamais une éruption risque de se produire, on aura l'alerte et on pourra trouver de l'aide.*

10 : 41 : 16: Com : Pour Douglas l'ambiguïté entre la science et la tradition reste forte. Comme enfant du Vanuatu, né dans un village coutumier, il a l'impression, lorsqu'il voit un volcan et la lave qui en jaillit, que c'est quelque chose de vivant qui abrite un esprit. Il respecte l'esprit du volcan, mais en même temps, il fait confiance à la science.

10 :42 :09 Générique

Fin Générique : 42' 45'' 14